STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 31 октября 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОВЕДЕНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО САММИТА РУКОВОДИТЕЛЕЙ ВИНОДЕЛЬЧЕСКИХ, ПИВОВАРЕННЫХ ФИРМ И ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ АЛКОГОЛЬНЫХ НАПИТКОВ, ОРГАНИЗОВАННОГО КОРПОРАЦИЕЙ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ ДОЛИНЫ ГУДЗОНА В ПАРТНЕРСТВЕ С ИНИЦИАТИВОЙ TASTE NY ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ ПУТЕЙ ДАЛЬНЕЙШЕГО РОСТА ИНДУСТРИИ НАПИТКОВ В ШТАТЕ

Саммит призван поддержать индустрию напитков штата и местных производителей пива, вина, сидра и спиртных напитков

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о том, что Корпорация экономического развития долины Гудзона (Hudson Valley Economic Development Corporation, HVEDC) в партнерстве с инициативой «Пробуй продукты из штата Нью-Йорк» (Taste NY) провела в Кулинарном институте Америки (Culinary Institute of America) свой первый региональный саммит руководителей винодельческих, пивоваренных фирм и производителей алкогольных напитков (Beer, Wine & Spirits Summit) в целях поддержки индустрии напитков региона, пропаганды пива, вина, сидра и спиртных напитков местного производства, а также развития туризма. В мероприятии приняли участие более 200 представителей этой индустрии из всех районов долины Гудзона. Альянс производителей продуктов питания и напитков (Food & Beverage Alliance) корпорации HVEDC организовал обсуждение за круглым столом, сфокусированное на трудностях, с которыми сталкивается индустрия напитков долины Гудзона, а также на возможностях для ее роста в свете саммита в масштабе всего штата, проведенного Губернатором Куомо (Governor Cuomo) в октябре прошлого года.

«Индустрия вина, пива и спиртных напитков находится в штате Нью-Йорк на подъеме, и мероприятия, подобные этому саммиту, имеют ключевое значение для продолжения этого прогресса», — отметил Губернатор Куомо. «На сегодняшнее мероприятие, как и на проведенный в прошлом году нью-йоркский саммит руководителей винодельческих, пивоваренных фирм и производителей алкогольных напитков (statewide Wine, Beer, and Spirits Summit), съехались руководители предприятий, местные общественные деятели и должностные лица, занимающиеся вопросами экономического развития, из всех районов долины Гудзона (Hudson Valley). Участники нынешнего саммита озабочены выявлением путей дальнейшего роста этого важного сектора. Наряду с нашими инициативами, такими как Taste NY, эти

усилия будут способствовать продолжению роста этой индустрии и продемонстрируют, что производимые в Нью-Йорке кулинарные продукты являются одними из лучших в мире».

Участвующие в региональном саммите должностные лица штата, руководители отделов экономического развития и представители индустрии поделились информацией об инициативе Taste NY, расширении туристических маршрутов по местным предприятиям по производству напитков, новом консолидированном пункте доступа к официальным ресурсам помощи штата для представителей данной индустрии (One-Stop Shop), новых нормативных положениях штата, касающихся производства и распространения спиртных напитков, а также о состоянии местной винодельческой промышленности.

«Корпорация экономического развития долины Гудзона (Hudson Valley Economic Development Corporation, HVEDC) и подведомственный ей Альянс производителей продуктов питания и напитков долины Гудзона (Hudson Valley Food & Beverage Alliance) выражают штату признательность за реализацию новой рекламной инициативы Taste NY», — сказал президент и главный исполнительный директор HVEDC Лоренс П. Готлиб (Laurence P. Gottlieb). «Инициатива Taste NY станет для членов нашего Альянса производителей продуктов питания и напитков (Food & Beverage Alliance) и всех работников данной индустрии нашего региона огромным подспорьем, поскольку даст им возможность продемонстрировать свою отличную продукцию».

Альянса производителей продуктов питания и напитков Корпорации экономического развития долины Гудзона провел этот саммит для обсуждения возможностей дальнейшего роста этой уже процветающей индустрии напитков, которая может внести еще больший вклад в экономику долины Гудзона. На этом мероприятии были рассмотрены различные вопросы, в том числе потребности корпоративных клиентов, процедуры, регламентирующие деятельность данной индустрии на уровне штата и федеральном уровне, проблемы подготовки трудовых ресурсов и образовательные инициативы, а также возможности финансирования, доступа к капиталу через кредитные и грантовые программы и установления партнерских связей.

«Благодаря руководству Губернатора и мероприятиям, подобным нью-йоркскому саммиту руководителей винодельческих, пивоваренных фирм и производителей алкогольных напитков (State’s Wine, Beer and Spirits Summit), индустрия напитков получила огромный стимул во всех районах штата», отметил президент, главный исполнительный директор и руководитель агентства Empire State Development Кеннет Адамс (Empire State Development President, CEO & Commissioner Kenneth Adams). «Благодаря инициативе Taste NY штат Нью-Йорк рад возможности провести у себя местные мероприятия, такие как организованный HVEDC саммит руководителей винодельческих, пивоваренных фирм и производителей алкогольных напитков, поддержать стремительное развитие этой индустрии, изучить новые возможности для ее роста и способствовать рекламе напитков, произведенных в долине Гудзона».

«Благодаря руководству Губернатора ремесленное производство в Нью-Йорке, которым часто занимаются небольшие семейные предприятия, пережило за последние три года настоящий взрыв роста», — сказал руководитель Управления штата по регулированию оборота алкоголя (State Liquor

Authority) Деннис Розен (Dennis Rosen). «Мы рады принять участие в сегодняшнем саммите для оказания дальнейшей помощи этим предприятиям бизнеса в создании дополнительных рабочих мест и стимулировании экологически благоприятного экономического развития районов Нью-Йорка».

«Благодаря росту индустрии напитков в Нью-Йорке развивается и сельское хозяйство штата», — сказал исполняющий обязанности руководителя Департамента сельского хозяйства штата Нью-Йорк Джеймс Б. Бейс (Acting State Agriculture Commissioner James B. Bays). «На этом саммите участники ознакомятся с прогрессом, который совершила эта индустрия благодаря руководящей роли Губернатора Куомо (Governor Cuomo), и обсудят перспективы ее дальнейшего развития. Мы много сделали за последние три года, и будущее выглядит очень ярким для этой стремительно развивающейся отрасли».

Со времени своего вступления в должность Губернатор Куомо (Cuomo) работает над оказанием дополнительной помощи в развитии индустрии напитков штата, которая является крупным источником рабочих мест и активно способствует росту местной экономики всех районов штата. В частности, благодаря руководству Губернатора, фермы и сельскохозяйственные предприятия Северного региона штата стали вносить огромный вклад в развитие данной отрасли индустрии. Помимо проведенного в октябре 2012 года первого нью-йоркского саммита руководителей винодельческих, пивоваренных фирм и производителей алкогольных напитков (State's Wine, Beer and Spirits Summit), на котором Губернатор объявил о планах развертывания новой маркетинговой кампании производимых в Нью-Йорке вин, пива, сидра и алкогольных напитков, а также туризма и о ряде регуляторных реформ, призванных значительно сократить эксплуатационные расходы производителей этих напитков, Губернатор также ввел ряд новых инициатив, таких как Taste NY, по улучшению маркетинга производимых в штате Нью-Йорк продуктов питания и напитков. Инновационные изменения, внесенные благодаря инициативе Губернатора в нормативные акты штата, включая Закон о лицензировании фермерских пивоварен (Farm Brewery license) и недавно принятый Законопроект о фермах-производителях сидра (Farm Cideries bill), также способствуют росту и расширению этой жизненно важной индустрии в штате Нью-Йорк.

В Нью-Йорке сейчас почти 520 виноделен, пивоварен, винокурен и сидроварен. Совокупный экономический эффект от деятельности производителей этой продукции составляет свыше $22 млрд. в год, не говоря уже о десятках тысяч рабочих мест, создаваемых по всему штату. Штат занимает третье место в стране по производству вин и виноградного сока, второе место по крепким алкогольным напиткам, а штате находятся три из 20 крупнейших по объему выпускаемой продукции пивоварен Соединенных Штатов.

За дополнительной информаций об инициативе «Пробуй продукты из штата Нью-Йорк» (Taste NY) обращайтесь на веб-сайт www.taste.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Russian